

Шри Гаура-ганодеша-дипика

Кази Карнапура

перевод с английского - Борис Никуфоров
файл хранится по адресу www.hari-katha.org

1. Когда-то темноликий Господь Кришна, чья форма вечна, блаженна и исполнена знания, танцевал со златоликими гопи на земле Вриндавана. Он их настойчиво обнимал и стал поэтому златоликим, как и они. И теперь Он явился в городе Навадвипе в этом золотом облике.

2. Мы приносим почтительные поклоны Господу Адвайте и остальным дорогим спутникам Господа, исполненным сострадания к падшим душам. Мы приносим свои почтительные поклоны Шриле Сварупе Дамодаре Госвами и другим спутникам Господа. Они точно так же исполнены благоприятных трансцендентных качеств, как и сам Господь. Их так же переполняет сострадание, как и самого Господа. Эти великие преданные наполнены сладостным нектаром сознания Кришны. Они снимают с материального мира тяжкие грехи.

3. Мы приносим свои почтительные поклоны Шринатхе Чакраварти, нашему духовному учителю, который очень дорог всемогущей Личности Бога. Наш духовный учитель - словно драгоценный камень, украшающий Землю, он - словно роскошная луна, сияющая в обществе брахманов. Его рассказы о сокровенных играх Господа Кришны во Вриндаване подобны нектару, и только редкие, возвышенные души в этом мире способны понять их и наслаждаться ими.

4. С великой преданностью я приношу почтительные поклоны своему отцу, Шри Шивананде, сияющему, словно бриллиантовый светильник, в династии Сены, одному из самых выдающихся спутников Господа Чайтаньи Махапрабху.

5. Шрила Сварупа Дамодара Госвами и другие великие писатели-вайшнавцы посвятили немало слов великим спутникам Господа Чайтаньи Махапрабху, Господа Нитьянанда и Господа Адвайты. Эти писатели объяснили, что спутники Господа Чайтаньи были во время прихода Господа Кришны вриндаванскими пастухами, и рассказали нам, как звали прежде каждого из спутников Господа. Я тщательно изучил все эти работы, слышал я также и доводы преданных из Бенгалии, Ориссы и Матхуры. Собрав все эти свидетельства, я, Парамананда даса, пишу эту книгу, посвященную предыдущим воплощениям спутников Господа Чайтаньи Махапрабху.

6. Как явился когда-то в этом мире не отличающийся от Панча-таттвы Господь Кришначандра, так явился в этом мире и Господь Чайтанья.

7. Представители Панча-таттвы не отличаются от Господа Чайтаньи Махапрабху. Будь они отличны от Него, их звали бы “чат-стаям таттвам (четыре истины)”.

8. Представители Панча-таттвы отличаются от Господа Кришны, но опять-таки - они не отличаются от Него. Воспользовавшись своей внутренней энергией, Господь сделал так, что представители Панча-таттвы одновременно и отличаются от Него, и не отличаются.

9. Шрила Сварупа Дамодара Госвами описал пятерых представителей Панча-таттвы следующим образом.

10. “Я приношу почтительные поклоны Верховному Господу Кришне, который не отличается от своих ипостасей: преданного, воплощения преданности, проявления преданности, чистого преданного и энергии преданности”.

11. Сейчас я объясню вкратце значение этих слов. В Панча-таттве бхакта-рупа (облик преданного) - это Господь Чайтанья Махапрабху, явившийся когда-то как Господь Кришна, сын Нанды Махараджи. Бхакта-сварупа (воплощение преданности) - это Господь Нитьянанда, явившийся раньше во Ваджабхуми как Господь Баларама. Бхактаватара (проявление преданности) - это Господь Адвайта Ачарья, не отличающийся от Господа Садашивы. Бхактакхья (чистый преданный) - это Шриниваса, а также другие великие преданные. Бхакта-шакти (энергия преданности) - это Гададхара Пандит, величайший из брахманов.

12. Господь Чайтанья, Господь Нитьянанда Авадхута и Господь Адвайта - все они воплощения в величайшей степени благородной Личности Бога, и всех Их величают титулом Прабху (господин). Из них Господа Чайтанью, океан милости, величают Махапрабху (великим господином), а таких великих личностей, как Господь Нитьянанда и Господь Адвайта - просто Прабху (господами). Все трое известны также как Госвами (владыки чувств). Титул Гададхары - Двиджа (брахман), а титул Шринивасы - Пандит (ученый). Таковы титулы представителей Панча-таттвы.

13. Шрила Сварупа Дамодара Госвами объяснял в связи с этим, что титул “Махапрабху” следует употреблять лишь по отношению к Господу Чайтанье, хотя титул “Прабху” можно употреблять по отношению к Господу Чайтанье, Господу Нитьянанде и Господу Адвайте. Поэтому преданные обращаются к Господу Чайтанье как к Махапрабху, а к Господу Нитьянанде и Господу Адвайте - как к Прабху.

14. Все спутники Господа Чайтаньи, Господа Нитьянанда и Господа Адвайты - очень возвышенные личности. Во время пришествия Господа Кришны все спутники Господа Нитьянанда были мальчиками-пастушками.

15. Самыми возвышенными личностями считаются спутники Господа Чайтаньи в Навадвипе.

16. За ними следуют спутники Господа в Джаганнатха Пури, а за ними - великие души, с которыми Господь Чайтанья Махапрабху встречался во время своего путешествия по Южной Индии и другим местам.

17. Рассказывая о Господе Чайтанье, Шрила Сварупа Дамодара Госвами объяснил, что среди благородных спутников Панча-таттвы есть преданные, которые раньше были мальчиками-пастушками, игравшими с Господом Кришной.

18. Некоторые ученые преданные говорят, что Навадвипа - это тот же самый Вриндаван. Другие говорят, что в действительности Навадвипа - это духовная планета Голока. Третьи утверждают, что Навадвипа - это планета Шветадвипа, а четвертые - что Навадвипа в действительности - духовное небо Вайкунтхи. Вся слава изумительному великолепию земли Навадвипы.

19. Взяв имя Вишвамбхары, Верховный Бог поселился в городе Навадвипе. Там вместе Он наслаждался разнообразными трансцендентными играми со своими возвышенными спутниками, и благодаря этим играм мысли обитателей вселенной утонули в бесконечном трансцендентном счастье.

20. Та же самая Верховная Личность Бога, что явилась в Сатья-югу как белоликий Господь Шукла, та же самая Верховная Личность Бога, что явилась в Трета-югу как красноликий Господь Макхамук, та же самая Верховная Личность Бога, что явилась в Двапара-югу как темноликий Господь Шьямасанудара, явилась в Кали-югу как золотая луна Господа Чайтаньи, поглощенного воспеванием святых имен, в которых воплотился Господь Хари.

21. В Кали-югу есть четыре сампрадаи вайшнавов. Они известны как “Шри”, “Брахма”, “Рудра” и “Санак”. “Падмапурана” рассказывает о них следующим образом: “В Кали-югу Землю очистят четыре сампрадаи вайшнавов: “Шри”, “Брахма”, “Рудра” и “Санак”.

22. Я начну эту книгу с описания последовательности учеников, берущей начало от Шрипады Мадхвачарьи. Господь Брахма, творец вселенной, стал учеником Верховной Личности Бога, Господа Нараяны. Нараяна был учеником Брахмы.

Вьяса был учеником Нарады. Затем Вьяса передал науку о трансцендентном своему ученику Шукрадеве, который преподавал ее в этом мире многим своим ученикам и ученикам своих учеников. Знаменитый Мадхвачарья получил посвящение лично от Вьясы. Мадхвачарья внимательно изучил под руководством Вьясы все Веды и написал потом книгу “Майявада-сатадушани”, где доказал, что Абсолютная Истина - это Верховная Личность, исполненная всех трансцендентных качеств, а не лишенная качеств безличный Брахман. Могучий Падманабхачарья был учеником Мадхвачарьи. Нарахари был учеником Падманабхачарьи. Мадхава Двиджа был учеником Нарахари. Акшобхья был учеником Мадхава Двиджи. Джаятиртва был учеником Акшобхьи. Гьянасиндху был учеником Джаятирты. Маханидхи был учеником Гьянасиндху. Видьянидхи был учеником Маханидхи. Раджендра был учеником Видьянидхи. Джаядхарма Муни был учеником Раджендры. Среди учеников Джаядхармы Муни был Шриман Вишнупури, знаменитый писатель, автор “Бхакти-ратнавали”. Другим учеником Джаядхармы был Брахман Пурушоттама. Вьясатиртва, написавший знаменитую книгу “Шри Вишну-самхита”, был учеником Пурушоттаммы. Шриман Лакшмипати, подобный великому озеру нектара преданного служения, был учеником Вьясатирты. Мадхавендра Пури, великий проповедник преданного служения, был учеником Лакшмипати. Мадхавендра Пури был в обители Враджи воплощением дерева кальпа-врикша. На этом дереве зреют сочные плоды: служение Господу Кришне, дружба с Господом Кришной, родительская любовь к Господу Кришне и супружеская любовь к Господу Кришне.

23. Шриман Ишвара Пури Свами был учеником Мадхавендры Пури. Ишвара Пури бережно вкусил от плода супружеской любви к Господу Кришне и мог передать этот плод другим.

24. Шри Адвайта Ачарья проявил чувства слуги Господа и дружеские чувства к Господу, а Шриман Ранга Пури выразил родительские чувства по отношению к Господу Кришне.

25. Господь Чайтанья принял в качестве своего духовного учителя Шримана Ишвару Пури. Господь начал затопливать весь мир спонтанной любовью к Кришне.

26. Господь Чайтанья взял у Шримати Радхарани ее золотой облик и экстатическую любовь к Господу Кришне - ни то, ни другое было в этом мире доселе не видано. На самом деле Господь Чайтанья был Господом Кришной, сыном Махараджи Нанды. Он явился, словно огромный океан нектара, заливающий весь мир.

27. Увидев в Дварака Пури танцующих гандхарвов, Господь Васудева, первый представитель Чатур-вьюхи, загорелся желанием станцевать, как они. Чтобы это желание осуществить, Господь Васудева вошел в трансцендентное тело Господа Чайтанья, дабы поучаствовать в экстатическом танце Господа.

28. Верховный Бог, который живет в Двараке, тоже вошел в тело Господа Чайтанья, сына Шачи-деви, и также в тело Господа Чайтанья вошли различные другие воплощения Верховного Господа, и все Они находились там одновременно.

29. Как Господь Шьяма - черное воплощение - вошел когда-то в трансцендентное тело Господа Кришны, Верховной Личности Бога, так и все эти воплощения вошли в тело Господа Чайтанья.

30. Хотя различные воплощения Господа, в каждом из которых проявились невероятные трансцендентные качества, находились в различных местах духовного и материального миров, тем не менее, по воле йогамаи, - энергии Господа - все Они собрались вместе в трансцендентном теле Господа Чайтанья Махапрабху.

31. Для обусловленной души с ее ограниченными мыслительными способностями деяния йогамаи непостижимы. Следующие слова из Прабхаса-кханды “Махабхараты” Шрилы Вьясадевы подтверждают это: “Непостижимы деяния Личности Бога. У обычной материалистической логики нет средств понять их”.

32. Различные воплощения вошли в трансцендентное тело Господа Чайтанья точно так же, как когда-то в тело Господа Рамачандры вошел Господь Парашурама. Нарада и другие вечные преданные Господа тоже последовали за Ним в этот мир, чтобы принять участие в Его играх, происходивших в различных местах, и то же самое сделали олицетворенные Веды.

33. Различные вечные преданные Господа играли различные роли в играх Господа во Врадже, каждый в соответствии со своими личными экстатическими любовными чувствами к Господу Кришне.

34. Когда луна Господа Чайтанья вот-вот должна была взойти над материальным миром, Господь сказал Адвайте Ачарье: “Один преданные привязаны ко Мне как слуги, другие - как друзья, третьи чувствуют ко Мне смешанную привязанность слуги и друга. Некоторые обладают непоколебимой верой и любят такие Мои формы, как Шри Шри Радха-Мадхава, некоторые привязаны ко Мне в облике царя Двараки. Некоторые привязаны к Моим различным воплощениям и по-разному таким образом выражают свою любовь ко Мне. Теперь Я покажу им, что значит любить Меня так, как любили Меня жители Враджи”.

35. Пастух по имени Парджанья - дед Кришны во Вриндаване по отцу - родился во время игр Господа Чайтанья в городе Шри Хатте. Парджанья взял имя Упендра Мишра и стал отцом семерых сыновей.

36. Гопи по имени Варяси-деви, во Врадже - бабушка Кришны по отцу, явилась во время пришествия Господа Чайтанья как Камалавати-деви.

37. Шримати Яшода-деви и царь Враджи, Нанда, которые во время развлечений Господа во Вриндаване были как два гигантских океана нектара любви к Кришне, явились во время игр Господа Чайтанья как Шримати Шачидеви и Шриман Джаганнатха Пурандара. В этом нет никаких сомнений.

38/39. Некоторые преданные говорят, что два полубога - Адити и Кашьяпа, которые воплощались как Каушалья и Дашаратха, Пришни и Сутапа, а также как Деваки и Васудева, родители Баларамы и Кришны - также вошли в тела Шачи-деви и Джаганнатхи. Эти преданные говорят, что в противном случае Баларама не мог родиться их сыном Вишварупой.

40. Рохини и Васудева, родители Баларамы и Кришны, явились во время пришествия Господа Чайтанья как благородная чета брахманов - Падмавати и Мукунда. Также в телах Падмавати и Мукунды находились Сумитра и Дашаратха.

41. Та же самая Паурнамаси, что во Врадже доставила Господу Говинде столь огромное удовольствие, явилась в играх Господа Чайтанья как Шрила Говинда Ачарья, искусный поэт, слагавший песни и стихотворения.

42. Амбика, нянечка, кормившая во Врадже младенца Кришну своим грудным молоком, явилась во время игр Господа Чайтанья как Малини-деви, супруга Шривасы Пандита.

43. Киламбика-деви - во Врадже сестра Амбики, обычно дождавшая то, что оставалось после Господа Кришны - явилась во время игр Господа Чайтанья как Нараяни-деви.

44. Та же личность, что была Махараджей Джанакой, царем Митхилы, явилась во время игр Господа Чайтанья как Валлабхачарья. Некоторые не разделяют эту точку зрения и считают, что Валлабхачарья был воплощением Махараджи Бхисмаки.

45. Та же личность, что являлась раньше как Джанаки-деви и Рукмини-деви, родилась во время игр Господа Чайтанья как Шримати Лакшмиприя, дочь Валлабхачарьи.

46. Дочь Валлабхачарьи, Шримати Лакшмиприя, была воплощением Шримати Лакшми-деви, богини удачи. Как-то раз она пошла с подружками на Ганг купаться и попала на глаза Господу Чайтанья. Так Господь впервые увидел Лакшмиприю.

47. Та же личность, что явилась когда-то как царь Сатраджит, родилась в играх Господа Чайтанья как Санатана Мишра. Дочерью Санатаны Мишры была Вишнуприя - воплощение Бхушакти Господа, мать всей вселенной.
48. В “Шри Чайтанья-чандродая-натаке” описано, что Шримати Вишнуприя - это воплощение Бху-деви. Кали говорит: “Понимая, что Шримати Вишнуприя - это воплощение Бху-деви, Господь Чайтанья взял ее в жены”.
49. Та же личность, что явилась как Вишвамитра Муни, устроивший свадьбу Господа Рамачандры, позже явившийся брахманом, передавшим послание Господу Кешаве от Шримати Рукмини-деви, также явился в играх Господа Чайтанья как прославившийся своей ученостью астролог Ванамали Ачарья.
50. Брахман по имени Кулака, которого Махараджа Сатраджит послал к Господу Мадхаве, чтобы устроить свадьбу Господа с Сатъябхамой, явился в играх Господа Чайтанья как Шри Кашинатха.
51. Личность, явившаяся в играх Господа Чайтанья как Джагадананда Пандит, была на самом деле воплощением Шримати Сатъябхамы-деви. Разве найдется преданный, который скажет иначе?
52. Личность, явившаяся как Сандипани Муни - мудрец, давший Господу Кришне в Матхуре священный шнур - явилась в играх Господа Чайтанья как Кешава Бхарати.
53. Та же личность, что приходила когда-то как Васиштха Муни, духовный учитель Господа Рамачандры, в играх Господа Чайтанья явилась как Гангадаса и Сударшана.
54. Та же личность, которую знали когда-то в округе Ваджи как Махараджу Вришабхану, явилась в играх Господа Чайтанья как великий Пундарика Видьянидхи.
55. Когда Господа Чайтанью поглощала боль невыносимой любви Шримати Радхарани в разлуке с Кришной, он обращался обычно к Пундарике Видьянидхи, называя его словом “отец”.
- 56/57. Общество Пундарики Видьянидхи доставляло Господу Чайтанье огромное удовольствие, и Господь называл его Преманидхи. Поскольку Пундарика Видьянидхи был учеником лично Мадхавендры Пури, Господь относился к нему с огромным уважением, как если бы он был непосредственно духовным учителем Господа. Также Махараджа Вришабхану явился как Шри Мадхава Мишра. Ученые преданные считают, что Ратнавати-деви, супруга Пундарики Видьянидхи, - это воплощение Киртиды-деви, супруги Махараджи Вришабхану.
58. Считается, что изначальная форма Верховного Господа не отличается от прямых экспансий Господа. Поэтому считается, что Господь Чайтанья Махапрабху, сын Шримати Шачи-деви, не отличается от своей экспансии - Господа Васудеви, первого представителя Чатур-вьехи. По этой же причине считается, что Шри Вишварупа не отличается от воплощения Господа Санкаршаны, второго представителя Чатур-вьехи.
59. Говорится также, что Господь Нитьянанда Авадхута не отличается от Господа Санкаршаны. В “Шри Чайтанья-чандродая-натаке” рассказывается, что Шри Вишварупа не отличается от Господа Санкаршаны. Кали говорит Джарме следующее:
60. “Старший брат Господа Чайтанья, Вишварупа, не отличается от Личности Бога, Господа Санкаршаны. Вишварупа никогда не был женат, он стал паривраджачахарей-санньяси и покинул дом. Именно трансцендентная слава Шри Вишварупы стала причиной тому, что Господь Чайтанья получил духовное посвящение от Ишвары Пури”.
61. Также в “Шри Чайтанья-чандродая-натаке” рассказывается, что Господь Нитьянанда не отличен от Господа Санкаршаны: “Господь Нитьянанда Авадхута не отличается от Господа Санкаршаны”.
62. Когда вечная Личность Бога, Господь Вишварупа, покинул дом, Он вошел в тело Господа Нитьянанды Авадхуты.
63. Мой отец, Шивананда Сена, однажды сказал: “На самом деле Нитьянанда Авадхута - это Личность Бога, Господь Баларама. Он всегда живет вместе с преданными и сияет в своем великолепии, словно тысячи солнц”. Произнеся эти слова, он пустился в пляс.
64. Господь Нитьянанда воплощается как своя полная экспансия, Ананта-Шеша. В качестве Господа Шеша Он превращает свое тело в одеяния, браслеты и другие украшения, которые носят Господь Вишну и Господь Кришна. Распространяясь еще раз и становясь энергией развлечений, лила-шакти, Господь Шеша становится осведомленным обо всех подробностях сокровенных игр Господа Кришны.
65. Две жены Господа Баларама, Шримати Варуни-деви и Шримати Ревати-деви, явились во время игр Господа Чайтанья как Шримати Васудха-деви и Шримати Джахнави-деви, две дорогие супруги Господа Нитьянанды, дочери великого Шри Сурья-даса. Их отец, Сурья-дас, был раньше Махараджей Какудми. У него было такое лучезарное тело, что он сиял, словно солнце.
66. Некоторые говорят, что Шримати Васудха-деви - это воплощение Шримати Ананги-манджари, а другие говорят, что воплощение Шримати Ананги-манджари - это Шримати Джахнави-деви. В действительности верно и то, и другое. Обе они - воплощения Шримати Ананги-манджари.
67. Экспансия Господа Санкаршаны, известная под именем Господь Кширодакашайи Вишну, явилась в играх Господа Чайтанья как Вирачандра Прабху. Господь Вирачандра не отличался от Самого Господа Чайтанья.
68. Также Господь Вирачандра вошел в тела двух братьев - Нишатхи и Ульмуки, которые таким образом были воплощениями Господа Вишну. По этой же причине воплощениями Господа Санкаршаны были также Минакетана Рама даса и другие.
69. Река Ганга, появившаяся на свет из лотосных стоп Господа Вишну, явилась в играх Господа Чайтанья как Шримати Ганга-деви, дочь Господа Нитьянанды. Ее муж, Шри Мадхава, был когда-то Махараджей Шантану.
70. Господь Прадьюмна, третий представитель Чатур-вьехи, явился прежде во Враджабхуми как близкий (прия-нарма-сакха) друг Шри Шри Радхи-Мадхавы, где помогал Им в трансцендентных играх. Тот же самый Господь Прадьюмна явился в играх Господа Чайтанья как Шри Рагхунананда Тхакура, который не отличался ни от Господа Чайтанья, ни от Господа Адвайты.
71. Господь Анирудха, четвертый представитель Чатур-вьехи, явился в играх Господа Чайтанья как Вакрешвара Пандит. В тело Вакрешвары вошел лично Господь Кришна и заставил Его танцевать в экстазе. Этот восторженный танец Вакрешвары Пандита - истинное наслаждение Господа Чайтанья Махапрабху.
72. Однажды Вакрешвара Пандита сказал Господу Чайтанье своим приятным голосом: “О милостивый Господь, дай мне, пожалуйста, тысячу гандхарвов, чтобы они пели, когда я танцую”.
73. Частица Господа Чайтанья вошла в тело Накулы Брахмачари. Так Накула Брахмачари стал шактъявеша-воплощением Господа.
74. Таким же образом частица Господа Чайтанья вошла и в тело Прадьюмны Мишры. Говорят, что Бхагаван Ачарья Кханджа - частичное проявление Господа Гауры.
75. Господь Брахма, владыка вселенной и изначальный учитель Вед и Тантр, считающийся одним из представителей Нававьюхи, явился в играх Господа Чайтанья как Шри Гопинатха Ачарья.
76. Господь Садашива, который пришел раньше во Враджабхуми как авеша-воплощение, явился в играх Господа Чайтанья как Господь Адвайта Госвами, не отличающийся от самого Господа Чайтанья.

77. Приняв облик мальчика-пастушка, Господь Садашива танцевал во Враджабхуми с Господом Кришной. Это подтверждается следующим высказыванием “Шива-тантры”, где Бхайрава говорит:

78. “Однажды, во время великого праздника светильников в карттике месяце, Господь Кришна увлеченно танцевал с Господом Баларамой и их друзьями-пастухами.

79. Моя дорогая Парвати, когда Господь Садашива, мой духовный учитель, видел этот трансцендентный танец, Он жаждал стать мальчиком-пастушкой и таким образом получить возможность танцевать с Господом Кришной.

80. По милости Господа Кришны Господь Садашива смог явиться в двух обликах. В одном Он оставался Господом Садашивой, а в другом Он явился мальчиком-пастушкой во Врадже”.

81. Друг Господа Шивы Кувера, царь гухьяков, явился в играх Господа Чайтаньи как Кувера Пандит, отец Господа Адвайты.

82. Когда-то на горе Кайлаш, где живут сиддхи и садхьи, Кувера, который очень дорог Господу Шиве, произносил трансцендентную мантру, в которую входили имена Господа Шивы.

83. Милостивый Господь Шива сказал тогда Кувере: “Попроси, пожалуйста, какого-нибудь благословения. Я очень хочу подарить тебе что-нибудь”. И тогда Кувера попросил благословения: “О мой Господь, стань, пожалуйста, моим сыном”.

84. После такой просьбы Господь Садашива, владыка полубогов и лучший из всех филантропов, сказал Кувере: “Я буду твоим сыном в своем следующем рождении в материальном мире”.

85. Таким образом Кувера получил благословение, которое очень сложно получить. Когда пришло время, Кувера по милости Господа Садашивы стал отцом Господа Адвайты Ачарьи.

86. Йогамайя - энергия Верховного Господа - явилась в играх Господа Чайтаньи как Шри Сита-деви, супруга Господа Адвайты Ачарьи.

87. Сыном Господа Адвайты стал Ачьютананда, который был очень дорог Господу Чайтанье. Ачьютананда был дорогим учеником Шримана Пандита Госвами. Это я слышал от преданных.

88. Некоторые говорят, что Ачьютананда был воплощением Карттикеи, а другие, образованные в вопросах трансцендентных соков, говорят, что он - воплощение Ачьюты-гопи. Верны обе точки зрения, поскольку в теле Ачьютананды находились и Карттикея, и Ачьюта-гопи. Помимо этого, некоторые преданные говорят, что воплощением Карттикеи был также и Шри Кришна Мишра.

89. Преданные Нандины и Джангали - спутники Господа Чайтаньи - были раньше, в играх Господа Кришны, Джаем и Виджаем.

90. Рассудительный Шриваса Пандит был раньше Нарадой Муни, лучшим среди мудрецов. Младший брат Шривасы, Шриман Рама Пандит, прежде был близким другом Нарады, Парватой Муни.

91. Преданный, которого в играх Господа Чайтаньи звали Мурари Гуптой, был раньше Хануманом. Таким же образом, Шри Пурандара раньше был Ангадамом, а Говиндананда - Сугриной.

92. Преданный, носивший в играх Господа Чайтаньи имя Рамачандры Пури, был раньше Вибхишаной.

93. Сам Господь Чайтанья не соглашался с тем, что Рамачандра Пури был воплощением Вибхишаны, но сам Господь сказал, что Рамачандра Пури - это наделенное силой воплощение Джатилы, свекрови Шримати Радхарани. Этот Рамачандра Пури приструнивал Господа Чайтанью, когда Тот принимал подаяния. Брахма Махатапах, сын Ричики Муни, и Прахлада Махарадж соединились, чтобы явиться в лилах Господа Чайтаньи Харидасом Тхакур.

94/95. В книге “Чайтанья-чарита” Мурари Гупта объясняет, что однажды утром Махатапах дал своему отцу листик туласи, не вымыв его, из-за чего отец разгневался и проклял его. Как следствие, Махатапах родился в семье яванов как великий преданный, Харидас Тхакур.

96/97. Восемь мистических сил, начиная с анима-сиддхи, которые являлись раньше во Вриндаване, во время игр Господа Чайтаньи родились в Бенгалии как восемь преданных: Ананта, Сукхананда, Говинда, Рагхунатха, Кришнананда, Кешава, Дамодара и Рагхава. Все эти преданные носили после своего имени титул “Пури”.

98-101. Девять Джаянтеи, которые были сосредоточены на целибате и одинаково смотрели на все, а также поведали Джанаке Риши “Шри Бхагавата-самхиту”, явились на земле как девять санньяси и постоянно участвовали в развлечениях Господа Чайтаньи. Имена их были Шри Нрисимхананда Тиртха, Шри Сатьянанда Бхарати, Шри Нрисимха Тиртха, Шри Чидананда Тиртха, Шри Джаганнатха Тиртха, Шри Васудева Тиртха, Шри Рама Тиртха, Шри Пурушоттама Тиртха и Шри Гаруда Авадхута, известного также под именем Шри Гопендра Ашрама.

102/103. Девять знаменитых сокровищ Куверы, в число которых входят его морская раковина и лотос, родились во время игр Господа Чайтаньи как девять сыновей Нидхиратны-деви. Их имена были Шринидхи, Шригарбха, Кавиратна, Судханидхи, Видьянидхи, Гунанидхи, ученый брахман Ратнабаху, Шриман Ачарьяратна и Шри Ратнакара Пандит.

104. Ниламбара Чакраварти поведал собравшимся родственникам и друзьям астрологические предсказания о будущей жизни Господа Чайтаньи. Поэтому говорится, что Ниламбара Чакраварти - воплощение Гарги Муни.

105. Отец Шримати Шачи-деви был раньше пастухом по имени Сумукха, отцом Яшоды-деви. Мать Шачи-деви была Паталой-деви, женой Сумукхи во Враджабхуми.

106. Спутник Господа Чайтаньи Шри Девананда Пандит, большой эрудит в области Пуран, был раньше Бхагури Муни, главным пандитом при дворе Махараджи Нанды.

107. Четверо ученых преданных, участвовавших в играх Господа Чайтаньи - Кашинатха, Локанатха, Шринатха и Раманатха - были воплощениями четырех Кумаров. В этом нет никаких сомнений.

108. Как имена каждого из четырех Кумаров заканчиваются словом “кумара”, так и имена каждого из этих четырех преданных заканчиваются словом “натха”. Эти четверо преданных стали известны как “четверо Натхов”.

109. Ведавьяса явился в играх Господа Чайтаньи как Вриндаван дас Тхакур. Также в тело Вриндавана даса Тхакура вошел друг Господа Кришны - пастух Кусумапида.

110. Шукадева Госвами, сын Шрилы Вясадевы, явился во время игр Господа Чайтаньи преданным по имени Валлабха Бхатта.

111. Шри Джаганнатха Ачарья, которого знали также под именем Гангадаса Пандит, был очень дорог Господу Чайтанье. В предыдущей жизни он был Дурвасой Муни, который доставил большое удовольствие гопи и был им очень дорог.

112. Ученые преданные знают, что Чандрашекхара Ачарья был воплощением бога Луны, а Шриман Уддхава дас - воплощением бога Луны, наделенным определенными полномочиями.

113. Господь Чайтанья лично подтвердил, что Чандрашекхара Ачарья был воплощением бога Луны, и точно так же Господь ясно сказал, что Шриман Вишвешвара Ачарья был воплощением бога Солнца.

114. Бхаскара Тхакур был воплощением полубога Вишвакармы. Ванамали Тхакур был воплощением брахмана Судамы, который страдал от невероятной бедности и получил от Господа великое богатство.

115. Джая и Виджая, два привратника с Вайкунтхалоки, добровольно явились в играх Господа Чайтаньи как двое преданных: Шри Джаганнатха и Шри Мадхава.
116. Пундарикакша и Кумуда, две знаменитейшие освобожденные души с Вайкунтхалоки, явились в Бенгалии как двое преданных, Говинда и Гаруда. Оба они были очень дороги Господу Чайтанье Махапрабху.
117. Гаруда Пандит был воплощением Гаруды, Гопинатха Симха - воплощением Акруры. Некоторые говорят, что воплощением Акруры был Кешава Бхарати.
118. Шри Парамананда Пури раньше был Уддхавой. Могучий, словно Индра, Махараджа Пратапарудра, был раньше Махараджей Индрадьумной, начавшим поклонение Господу Джаганнатхе.
119. Сарвабхаума Бхаттачарья был раньше Брихаспати, выдающимся ученым с райских планет.
120. Мальчик-пастушок Арджуна, закадычный друг Господа во Вриндаване, а также Пандава Арджуна, соединились, чтобы стать Раманандой Раем, который был очень дорог Господу Чайтанье.
121. Благородный Рамананда Рай в течение многих дней рассказывал Господу Чайтанье об истинной природе чистой любви к Шри Шри Радхе-Кришне.
- 122-124. Некоторые говорят, что Рамананда Рай - это воплощение Лалиты-гопи. Другие, ссылаясь на непосредственные слова Господа Чайтаньи о том, что отец Рамананды Рая, Бхавананда Рай, был воплощением Махараджи Панду, отца Арджуны, утверждают, что Рамананда Рай - это вне всяких сомнений воплощение Пандавы Арджуны. Самые эрудированные преданные говорят, что Рамананда Рай - это воплощение и Пандавы Арджуны, и гопи по имени Арджунья. Такое объяснение подтверждается также высказываниями Уттара-кханды "Падма-пураны". Из всего вышесказанного мы можем заключить, что Рамананда Рай - это воплощение Лалиты-гопи, Арджунья-гопи и Пандавы Арджуны.
125. Теперь я расскажу, как могу, о преданных, явившихся вместе с Господом во время Его игр во Врадже.
126. Мальчик-пастушок Шридама явился в играх Господа Чайтаньи как Рамадаса Абхирама даса, носивший флейту из шестнадцатикольной бамбуковой палки.
127. Пастушок Судаман - друг Господа Кришны - явился в играх Господа Чайтаньи как Сундара Тхакур. Пастушок Васудаман - тоже друг Господа Кришны - явился в играх Господа Чайтаньи как Шри Дхананджая Пандит.
128. Самый дорогой друг Господа Кришны, Субала, явился в играх Господа Чайтаньи как Гауридаса Пандит. Пастушок Махабала явился в играх Господа Чайтаньи как Камалакара Пиппалаи.
129. Преданный, живший во Враджабхуми мальчиком-пастушком по имени Субаху, явился в играх Господа Чайтаньи как Уддхарана Датта. Пастушок Махабаху, друг Господа Кришны, явился в играх Господа Чайтаньи как Шриман Махеша Пандит.
130. Друг Господа Кришны, пастушок Стокакришна, явился в играх Господа Чайтаньи как Шри Пурушоттама дас.
131. Дама-гопа, который был во Врадже пастухом и другом Господа Кришны, явился в играх Господа Чайтаньи как Нагара Пурушоттама. Нарادا Пурушоттама родился в семье врачей, отца его звали Садашивой.
132. Пастушок Арджуна, друг Господа Кришны, явился в играх Господа Чайтаньи как Шри Парамешвара дас. Лаванга, друг Господа Кришны, который жил во Враджабхуми пастухом, явился в играх Господа Чайтаньи как Калакришна дас.
133. Мальчик-пастушок по имени Кусумашава, над шутками которого смеялся во Враджабхуми Господь Кришна, явился в играх Господа Чайтаньи ученым брахманом по имени Кхоловача Шридхара.
134. Мальчик-пастушок Прабала, близкий друг Господа Баларама во Враджабхуми, явился в играх Господа Чайтаньи как Халаюдха Тхакур.
135. Мальчик-пастушок Варутхапа, близкий друг Господа Кришначандры во Враджабхуми, явился как Рудра Пандит и был очень дорог Господу Чайтанье.
136. Преданный, который жил во Враджабхуми мальчиком-пастушком по имени Гандхарва, явился в играх Господа Чайтаньи как Кумудананда Пандит.
137. Бхрингара и Бхангура, слуги Господа Кришны во Вриндаване, явились позже как Шри Кашишвара и Шри Говинда, слуги Господа Чайтаньи Махапрабху.
138. Рактака и Патрака, слуги Господа Кришны во Вриндаване, явились впоследствии как двое слуг Господа Чайтаньи - Харидаса и Брихаччхишу.
139. Двое мальчиков-пастушков, Пайода и Варида, проводившие когда-то для Господа Кришны церемонию нира-самскара, явились позже как двое знаменитых слуг Господа Чайтаньи - Рамай и Нандай.
140. Мадхукантха и Мадхуврата, певцы из Враджабхуми, явились позже как Мукунда Датта и Васудева Датта, два знаменитых певца, участвовавших в киртанах Господа Чайтаньи.
141. Чандрамукха, знаменитый танцор из Вриндавана, явился в играх Господа Чайтаньи как Макарадхваджакара.
142. Шри Судхакара из Враджабхуми, мастерски игравший на мриданге во время развлечений Господа Кришны, явился в играх Господа Чайтаньи как искусный барабанщик Шри Шанкара Гхоша.
143. Чандрахаса, танцор из Враджабхуми, знаток трансцендентных рас, явился в играх Господа Чайтаньи танцором Джагадишей Пандитом.
144. Маладхара, носивший когда-то во Враджабхуми флейты Господа Кришны - вену и мурали, явился потом как Ванамала Пандит и был очень дорог Господу Чайтанье.
145. Дакша и Вичакшана, двое знаменитых попугаев из Вриндавана, родились в играх Господа Чайтаньи как Чайтанья дас и Рама дас. Оба они для меня - старшие преданные.
146. Теперь, в соответствии с тем, что я слышал от авторитетных личностей и с моим собственным пониманием, я расскажу о дорогих подругах Господа Кришны - гопи, а также о том, как они сошли, чтобы принять участие в играх Господа Чайтаньи Махапрабху.
147. Шримати Радхарани, царица Вриндавана, воплощение чистой любви к Господу Кришне, явилась как Шри Гададхара Пандит, который был очень дорог Господу Чайтанье.
- 148-150. Шрила Сварупа Дамодара Госвами также подтвердил, что очень дорогая Господу Кришне богиня удачи, явившаяся во Вриндаване, пришла теперь как Шри Гададхара Пандит, которого переполняет любовь к Господу Чайтанье Махапрабху. Шримати Радхарани всегда сопровождает Лалита-гопи, которая известна поэтому как Анурадха (следующая за Радхой). Когда Шримати Радхарани явилась как Гададхара Пандит, за ней последовала Лалита и тоже вошла в тело Гададхары Пандита. Поэтому Гададхара Пандит - это воплощение и Шримати Радхарани, и Лалиты-гопи. В "Чайтанья-чандродае-натаке" рассказывается об этом следующим образом.
151. "Гададхара, лучший из брахманов, - это воплощение Шримати Радхарани и Лалиты-гопи. Обе они - трансцендентные энергии Господа, и поскольку Господь в определенном смысле от своих энергий не отличается, то можно сказать, что Он находится повсюду, где есть Его энергии. По этой причине можно сказать, что Господь Хари находится также в теле Гададхары Пандита. Поэтому Гададхара - это воплощение трех личностей: Шримати Радхарани, Лалиты-гопи

и Господа Хари”.

152. Некоторые утверждают, что воплощение Лалиты-гопи - это Дхрувананда Брахмачари. Это мнение также правильно, поскольку Лалита-гопи явилась как Гададхара Пандит и Дхрувананда Брахмачари.

153. По своему собственному желанию Господь Чайтанья явился в этом мире одновременно в трех различных формах. Точно так же Шримати Радхарани явилась как Гададхара Пандит.

154. Экспансия Шримати Радхарани, Чандракани-деви, явилась как Гададхара дас, близкий спутник Господа Чайтаньи.

155. Также в тело Гададхары даса вошла Пурнананда-гопи, самая дорогая девушка Господа Баларамы. Поэтому Гададхара дас был воплощением и Чандраканти-деви, и Пурнананды-гопи.

156. Чандравали-гопи, которая во Враджабхуми была очень дорога Господу Кришне, явилась в Бенгалии как Садашива Кавираджа.

157. Развлекаясь во Вриндаване, Господь Кришна иногда мирно спал на груди Шрибхадры-гопи. Эта же самая Шрибхадра-гопи явилась позже как Шанкара Пандит, который был очень дорог Господу Чайтанье Махапрабху.

158. Враджа-гопи Тарака-деви и Пали-деви явились как Шри Джаяганнатха и Шри Гопала. Оба они были очень дороги Господу Чайтанье Махапрабху.

159. Горячая Шайбья-гопи, жившая когда-то во Врадже, явилась во время игр Господа Чайтаньи как Дамодара Пандит. Также в тело Дамодары Пандита вошла богиня Сарасвати. Таким образом, он - воплощение их обеих.

160. Шримати Вишакха-гопи, обучившая когда-то Шримати Радхарани во Враджабхуми различным видам изобразительного искусства, явилась во время пришествия Господа Чайтаньи как исполненный различных великолепных проявлений экстатической любви к Богу Сварупа Дамодара Госвами.

161. Читра-деви, расчесывавшая и украшавшая когда-то во Враджабхуми волосы Шримати Радхарани, явилась как Шри Ванамали, который был очень дорог Господу Чайтанье Махапрабху.

162. Шримати Чампакалата-гопи, для которой Шримати Радхарани была дороже жизни, явилась как Рагхава Госвами, живший у подножия холма Говардхана и написавший книгу “Бхакти-ратна-пракаша”.

163. Тунгавидья-гопи, которая жила во Враджабхуми и была сведуща во всех писаниях, явилась позже как Прабодхананда Сарасвати - поэт, изысканным слогом вознесший славу трансцендентным качествам Господа Чайтаньи.

164. Индулекха-гопи, близкая подруга Шримати Радхарани во Враджабхуми, явилась как Кришнадас Брахмачари, живший во Вриндавана-дхаме.

165. Враджа-гопи Рангадеви явилась как Гададхара Бхатта, а враджа-гопи Судеви - как Ананта Ачарья Госвами.

166. Враджа-гопи Шаширекха-деви явилась как Шри Кашишвара Госвами. Враджа-гопи Дхаништха-деви, без усталости кормившая раньше Господа Кришну роскошными яствами, явилась как Рагхава Пандит, который был очень дорог Господу Чайтанье.

167. Враджа-гопи Гунамала-деви родилась сестрой Рагхавы Пандита, Дамаянти-деви. Ратнарекха-гопи явилась как Кришнадас, а Калавати-гопи - как Кришнананда.

168. Гаурасени-гопи явилась как святой преданный Нараяна Вачаспати. Кавери-гопи явилась как Питамбара, а Сукеши-гопи - как Макарадхваджа.

169. Мадхави-гопи явилась как Мадхвачарья, а Индира-гопи - как Джива Пандит.

170. Очаровательная враджа-гопи по имени Тунгавидья явилась как Видьявачаспати, которого любили как Господь Чайтанья, так и жители Вриндавана.

171. Мадхурекшана-гопи явилась как Балабхадра Бхаттачарья, Читрани-гопи явилась как Шринатха Мишра, а Манохара-гопи - как Кавичандра.

172. Враджа-брахмани Нандимукхи-деви явилась как Шаранга Тхакур. Некоторые люди считают, что Шаранга Тхакур был воплощением Прахлады Махараджа. Мой отец (Шивананда Сена) не разделял такое мнение.

173. Калакантха-деви и Сукантха-деви, две танцовщицы-гандхарвы, явившиеся во Враджабхуми, явились также как Рамананда Васу и Сатьяраджа.

174. Враджа-гопи Катьяни-деви явилась как Шриканта Сена.

175. Шримати Вринда-деви, главное божество Враджабхуми, явилась как Шри Мукунда дас, житель деревни Шрикханда. Его очень любил Господь.

176. Две гопис, Вира-деви и Дути-деви - курьерши, устраивавшие встречи гопис с Господом Кришной - объединились, чтобы явиться моим отцом (Шиванандой Сенной). Враджа-гопи Биндумати явилась как моя мать.

177. Враджа-гопи Мадхумати-деви, дорогая подруга Шримати Радхарани, явилась Нарахари Шаракарой. Его очень любил Господь Чайтанья.

178. Враджа-гопи Ратнавали-деви, дорогая подруга Шримати Радхарани, явилась как знаменитый своей чистотой Гопинатха Ачарья.

179. Любимая флейта Господа Кришны явилась как Вамши-дас Тхакур.

180. Знаменитая когда-то во Вриндаван-дхаме Шри Рупа-манджари явилась как Шрила Рупа Госвами.

181. Ближайшая подруга Рупы-манджари, известная под именами Рати-манджари и Лаванга-манджари, явилась как Шрила Санатана Госвами. Он пользовался всеобщим уважением и считался как бы продолжением тела Господа Чайтаньи Махапрабху. Также в тело Санатаны Госвами вошел Санатана Кумара - сокровище мудрецов. Поэтому Санатана Госвами считается также воплощением Санатаны Кумары.

182. Также воплощением Шримати Лаванги-манджари считается живший во Вриндаване Шивананда Чакраварти.

[183-я шлока в английском варианте отсутствует]

184. Ананга-манджари явилась как Шрила Гопала Бхатта Госвами. Некоторые говорят, что в действительности Гопала Бхатта Госвами был воплощением Шри Гуны-манджари.

185. Рага-манджари явилась как Шрила Рагхунатха Бхатта Госвами, живший в хижине на берегу Радха-кунды.

186. Шрила Рагхунатха даса Госвами был воплощением Расы-манджари. Некоторые говорят, что он был воплощением Рати-манджари, а другие утверждают, что он - воплощение Бханумати-деви.

187. Бхугарбха Тхакур был воплощением Премы-манджари, а Локанатха Госвами - воплощением Лилы-манджари.

188. Враджа-гопис Калавати-деви, Расолласа-деви и Гунатунга-деви - исполнительницы песен Вишакхи-деви - явились потом соответственно как Говинда, Мадхавананда и Васудева.

189. Служанки Шримати Радхарани, Рангалекха-деви и Калакели-деви, явились соответственно как Шикхи-махити и его сестра, Мадхави-деви.

190. Малли-деви, дочь Пулинды, явилась как Калидаса.

191. Шукламбара Брахмачари был воплощением одной из ягья-патни, угощавших Кришну и Его друзей различными яствами. Обычно Господь Чайтанья ел то, что подавал Ему Шукламбара Брахмачари. Некоторые говорят, что Шукламбара

Брахмачари был не из числа ягья-патни, а из числа их мужей, ягья-брахманов.

192. Две других ягья-патни явились как Джагадиша и Хиранья. Однажды на день экадаши Господь Чайтанья ел злаки, полученные от них как подаяние.

193. Кубджа, которую очень любил в Матхуре Господь Кришна, явилась потом в Джаганнатха Пури как Каши Мишра, которого очень любил Господь Чайтанья.

194-207. Малати, Чандралатика, Манджумедха, Варангада, Ратнавали, Камала, Гуначуда, Сукешини, Карпура-манджари, Шьяма-манджари, Швета-манджари, Виласа-манджари, Камалекха, Мауна-манджари, Гандхонмада, Расонмада, Чандррика и Чандрашекхара были в числе служанок Шримати Радхарани. Приняв мужские облики, они явились среди спутников Господа Чайтаньи, и в каждом из них проявилась своя особенная экзотическая любовь к Господу. Эти гопи пришли соответственно как Субхананда Двиджа, Шридхара Брахмачари, Парамананда Гупта (написавший книгу “Шри Кришна-стававали”), Рагхунатха Двиджа (безукоризненный слуга Господа Чайтаньи), Камшари Сена, Шри Джаганнатха Сена Махашая, Субуддхи Мишра, Шрихарша, Рагху Мишра (который был лучшим среди брахманов), Джитамрита (этим метким именем, означаящим “покоритель врагов” окрестил его Господь Чайтанья за то, что Джитамрита полностью победил похоть и остальных пятерых врагов обусловленной души), Шриман Бхагаватачарья (автор книги “Шри Кришна-према-тарангини”; он был очень дорог Господу Чайтанье), Шриман Джива Пандит (святой сын Шри Валлабхи), Ванинатха Двиджа (он жил в деревне Чампахатта и был очень дорог Господу Чайтанье), Ишаначарья, Камала, Лакшминатха Пандит, Ганга-мантри, Джаганнатха Маму (чрезвычайно благородный брахман), Шрикантхабхарана Ананта (из династии Чатта), Хастигопала (он жил в Рангакшетре и был очень дорог Господу Чайтанье), Хари Ачарья, Шринаяна Мишра (близкий спутник Господа Чайтаньи), Кавидатта, Рамадас, Чиранджива и Сулочана.

208. Кто-то сочтет некоторых из этих преданных более великими, а других - менее. Я же таких различий делать не хочу. Для меня все эти души одинаково великие.

209. Чиранджива и Сулочана жили в деревне Шрихатта. Они без остатка отдали себя Господу Чайтанье и считались великими душами, поскольку были друзьями и помощниками Нарахари даса.

210. Писания гласят: “Ученику не следует обращаться к духовному учителю по имени”. По этой причине я не упомянул предыдущего имени своего духовного учителя, Шри Шринатхи Чакраварти.

211. Вся слава Шри Кришнадеве из Кумара-хатты, составившему комментарий к “Шри Бхагавата-самхите”! Великолепие его славы бессмертно.

212. Если рассказывая о великих душах, упомянутых в этой книге, я допустил какие-то ошибки, я прошу у этих великих личностей прощения. Ни Господь Брахма, ни Господь Шива, ни Господь Ананта Шеша не смогут до конца рассказать о возвышенных достоинствах этих великих душ.

213. Я написал эту книгу так, что Мимамшаки, лицемерные логики, и другие, смакующие сухие философские дебаты, не смогут понять ее даже с величайшим трудом. Эту книгу поймут по-настоящему лишь сведущие в раса-шастрах преданные, никогда не покидающие прибежища у лотосных стоп Господа Чайтаньи. Я написал ее для них.

214. Я молюсь, чтобы написанная мною книга, “Шри Гаура-ганодеша-дипика” (лампа, с помощью света которой можно увидеть спутников Господа Чайтаньи) светила в домах счастливых преданных Господа.

215. Эта книга была написана в 1498 году по летоисчислению Шака (что соответствует 1576 г. н.э.) Я молюсь о том, чтобы великие преданные, поглощенные мыслями о нектарных развлечениях Господа Чайтаньячандры, критически ее оценили и исправили все ее недостатки.

*перевод с английского - Борис Никифоров
файл хранится по адресу www.hari-katha.org*